HOLZMANN-MASCHINEN GmbH
Marktplatz 4 · 4170 Haslach · Austria
Telefon +43.(0)7289.71562-0
Telefax +43.(0)7289.71562-4
Email info@holzmann-maschinen.at



HOLZMANN SB 4132SM / SB 4132LR



Bedienungsanleitung
User Manual

Ständerbohrmaschine
drill press

Revision 1 / 29.07.14

ENGLISH

Dear Customer!

This manual contains Information and important instructions for the installation and correct use of the drill press SB 4132SM.
This manual is part of the machine and shall not be stored separately from the machine. Save it for later reference and if you let other persons use the machine, add this instruction to the machine.



Please read and obey the security instructions!

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the machine and prevents misunderstanding and damages of machine and the user's health.

Due to constant advancements in product design construction pictures and content may diverse slightly. However, if you discover any errors, inform us please.
Technical specifications are subject to changes!

Contact adress:

HOLZMANN MASCHINEN GmbH
4170 Haslach
Marktplatz 4
Tel.: +43 (0) 7289 71562 0
Fax: +43 (0) 7289 71562 4

MO-FR 8:00-12 & 13:00-17:00 GMT +1

DEUTSCH

Sehr geehrter Kunde!

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen und wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung der Ständerbohrmaschine SB 4132SM. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Maschine und darf nicht entfernt werden. Bewahren Sie sie für spätere Zwecke auf und legen Sie diese Anleitung der Maschine bei, wenn sie an Dritte weitergegeben wird!



Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

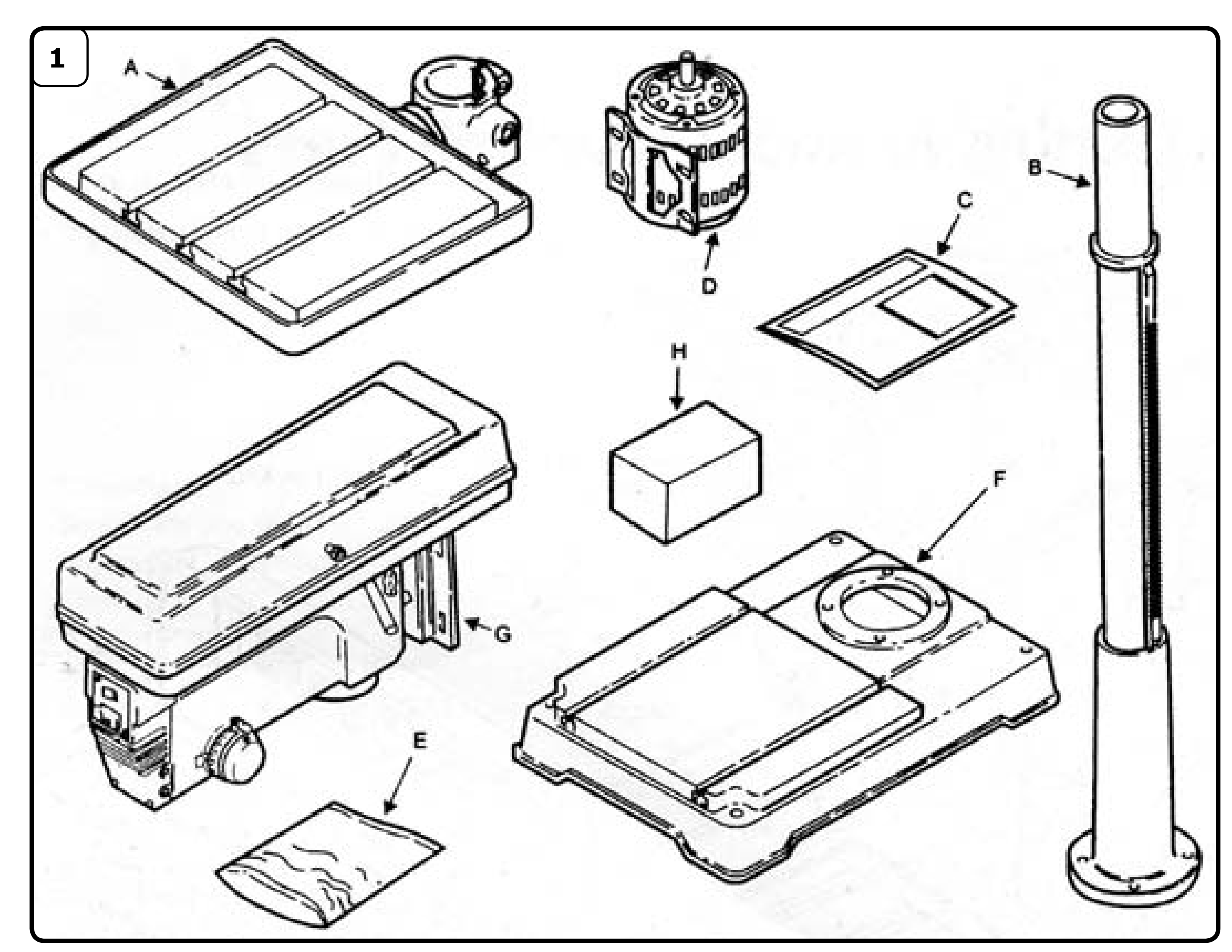
Lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Anleitung aufmerksam durch. Der sachgemäße Umgang wird Ihnen dadurch erleichtert, Missverständnissen und etwaigen Schäden wird vorgebeugt. Halten Sie sich an die Warn- und Sicherheitshinweise. Missachtung kann zu ernsten Verletzungen führen.

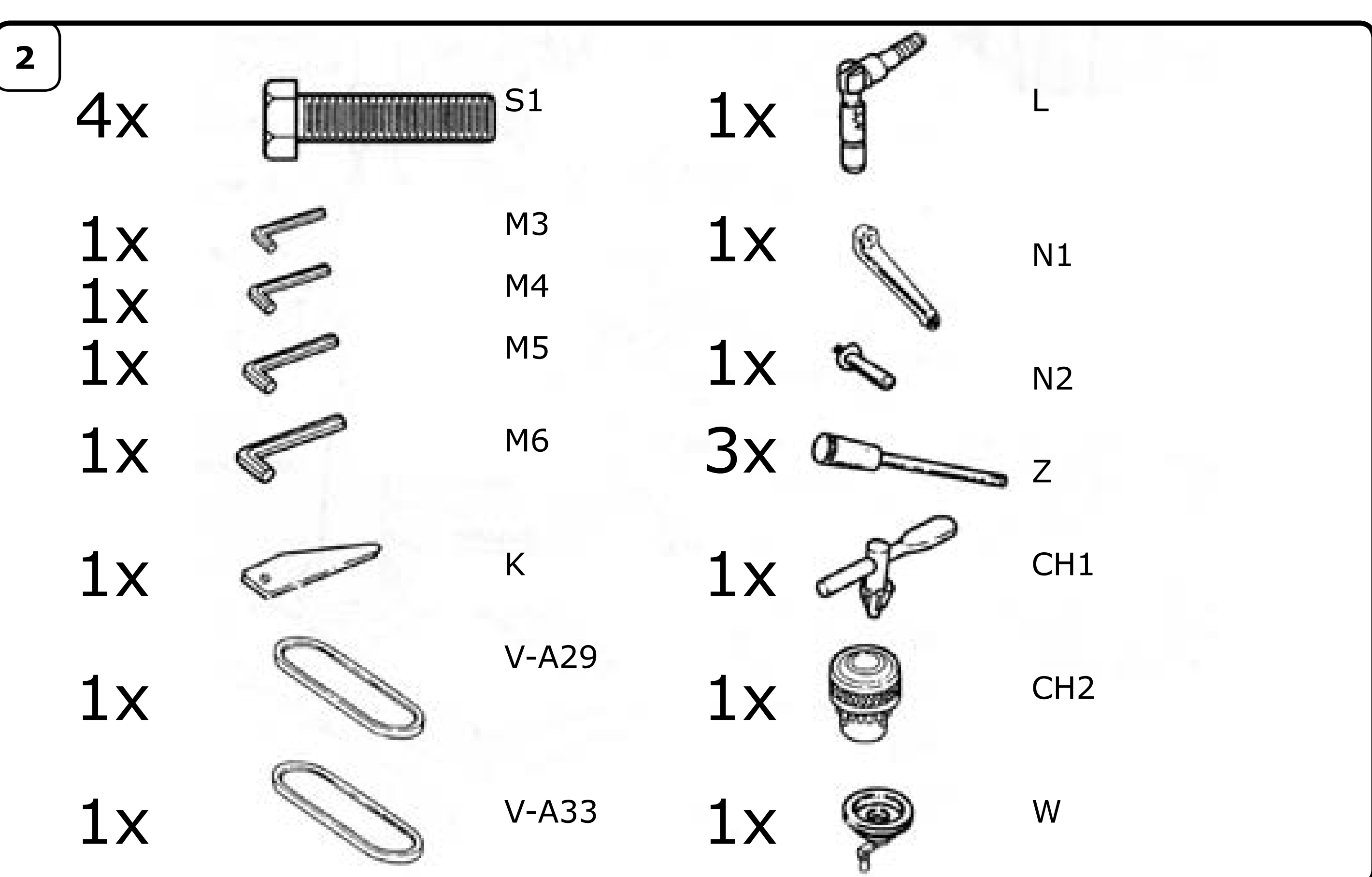
Durch die ständige Weiterentwicklung unserer Produkte können Abbildungen und Inhalte geringfügig abweichen. Sollten Sie jedoch Fehler feststellen, informieren Sie uns bitte.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

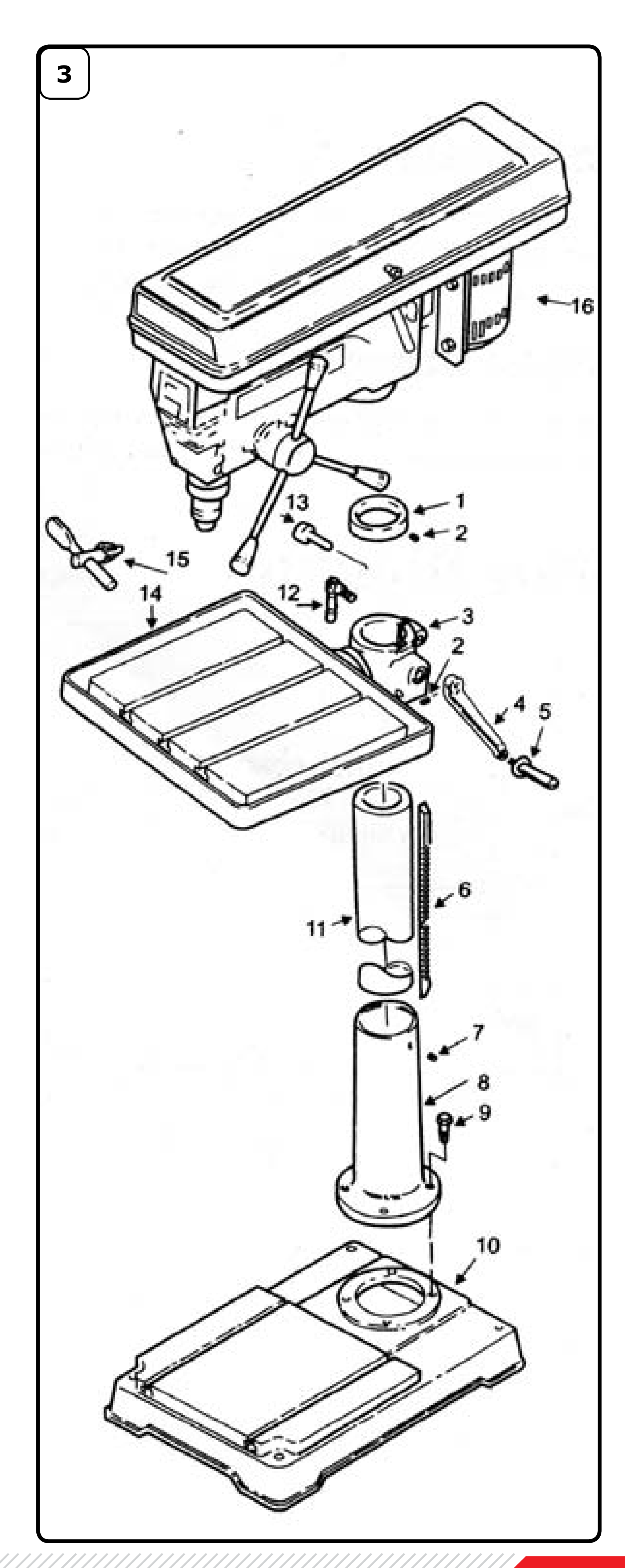
Kontakt:

HOLZMANN MASCHINEN GmbH
4170 Haslach
Marktplatz 4
Tel.: +43 (0) 7289 71562 0
Fax: +43 (0) 7289 71562 4

MO-FR 8:00-12 & 13:00-17:00 GMT +1







1. SAFETY

READ THE MANUAL



Read and understand the owner's manual and labels affixed to the machine. Learn the machines application field and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to it.

AVOID DANGEROUS CONDITIONS



Keep working area and the ground clean and free of oil and other materials!
Assure that the working area is sufficiently lighted!
Don't use the machine outside!
The use of the machine is forbidden if you are tired, not concentrated as well if you are under the influence of medicaments, alcohol and other drugs. Reduce distraction sources in the working area.
BEWARE: Routine leads to insufficient attention.

OPERATOR



The machine shall be used only by trained persons wiht an age of at least 18 years.
Non authorized personnel, especially children, shall be kept away from the machine! Make your workshop childproof.

CLOTHING



When working with the machine, don't wear loose clothing, long hair openly or loose jewellery like necklaces etc. Loose objects might be catched by rotating parts and cause serious injuries.

SAFETY EQUIPMENT



Use proper safety clothing and devices when operating the machine (safety glasses, ear protectors)!

ELECTRIC CONNECTION



Assure yourself that your feeding current complies with the requirements of the motor - check the typeplate.
Electric checks and the electric installation of the machine may only be performed by a qualified electrician.
DO NOT touch leading machine parts.



Prior to any Cleaning, checks, maintenance or tool change shut the machine off and disconnect it from the power supply in order to prevent unintended start up of the machine.

GROUNDING

In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician whether the machine is grounded properly.

REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES

Form a habit of checking to see whether adjusting keys, wrenches and other objects are removed from the machine before turning it on.

DO NOT FORCE THE MACHINE

It will do a better job when being used within its power range it has been constructed for. Do not misuse the machine or parts of it for jobs for which it was not intended.

USE PROPER EXTENSION CORD

Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one with sufficient cross-section to carry the current your machine will draw. An undersized cord will cause a drop in the line voltage resulting in power loss and overheating.

USE ONLY RECOMMENDED AND SAFE ACCESORIES

Use only accesories matching with the machines specifications and being suitable for the use with the machine. Especially important are the max. allowed revolution speeds for which the accesory is allowed to be used. Use only Accesories whose max. allowed revolution speed is higher than the max. speed of the machine you intend them to use with.

DRILL SAFETY

Do not drill workpieces that are too small to be supported safely. For smaller workpieces you should install a vice onto the working table and support the workpiece with the vice.

HAZARD FROM DUST

SOME DUST CREATED by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead based paint
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from those exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specifically designed to filter out microscopic particles.

WORK SAFETY RULES

Finally obey all general working safety rules imperative when operating a machine and follow all rules and regulations being in power in your country regarding safety at work, accident prevention, first aid, fire prevention.

DRILL SPECIFIC SAFETY RULES

Take care to remove the Chuck key from the drill chuck before turning the machine on.
The drill bit shall not touch the workpiece when turning the machine on.
Especially workpieces with not even surface have to be clamped by a vice.
Never change, remove, adjust workpiece while machine is running.

INTENDED USE

This vertical drill press is designed for performing vertical drills with max. diameter of 20mm and max. drilling depth of 100mm into suitable materials under the premise to use the correct combination of drill bits, spindle speed and feed rate.

Stainless steel can be drilled up to a diameter of 16mm

The intended use incorporates sufficient knowledge of the operator regarding the work with drill presses and regarding accident prevention rules, sufficient material knowledge as well as sufficient maintenance.

Any manipulation of the machine is a misuse, in this case HOLZMANN-Maschinen and its sales partners cannot be made liable for ANY direct or indirect damage.
It is imperative to obey all safety rules as well as assembly, operation and maintenance instructions to keep alive your guarantee rights.

REMAINING RISKS

The work with a drill press always incorportates some remaining risks which can never be eliminated entirely and the operator should be aware of:

Hazard of severe injury when touching the rotating drill bit, drill chuck or spindle.
Hazard of cutting injury caused by sharp drill edges or sharp metal chips.
Hazard of injury through material or parts of the workpiece being catapulted away.

SECURITY DEVICES

The drill press is equipped with an ON/OFF switch with a emergency OFF cap activating the red OFF button when being depressed.

The drill press has an automatic OFF switch which is activated as long as the drive belt cover is not closed entirely

The drill press is equipped with a chip protection cover which should be always used when performing drills.

2. SETUP

DELIVERY CONTENT

Unpack and separate all parts from packaging material and check with figure 1 and 2 the delivery content for completeness before discarding any packing material.

Please report eventual missing or damaged parts immediately to your reseller.

Later claims from transport damage cannot be accepted anymore.

SEE FIGURE 1

A	Working Table
B	Column
C	User Manual
D	Motor
E	Bag of Loose parts
F	Base Stand
G	Head Assembly
H	Box of Loose parts

SEE FIGURE 2

The bag (E) and box (H) of loose parts contain:

S1	4x M12x1.75-40 Hex head screw
M3	1x M3 Hex L type hex wrench
M4	1x M4 Hex L type hex wrench
M5	1x M5 Hex L type hex wrench
M6	1x M6 Hex L type hex wrench
K	1x Key-drift
V-A29	1x V-type drive belt A29
V-A33	1x V-type drive belt A33
L	1x Clamp-column lock
N1	1x Crank (with set screw)
N2	1x Handle for Crank N1
Z	3x Feed Handle
CH1	1x Drill Chuck
CH2	2x Key for Drill Chuck CH1
W	1x idler pullex assembly

MAIN SPECIFICATION

Chuck capacity		20mm
Distance Spindle to column		254mm
max. spindle travel		120mm
max. distance chuck to table		595mm
max. distance chuck to base		1075mm
Net weight		144kg
Spindle speeds at		
motor speed	1400rpm	700rpm
	120	60
	200	100
	250	120
	360	180
	400	200
	450	220
	950	470
	1280	640
	1520	760
	1840	920
	2440	1220
	3480	1740

ASSEMBLY

REFER TO FIGURE 3 to install all parts correctly.

Assembly procedure is in short:

complete Head Assembly (G + W + Z +D)

connect Base to Column & rack

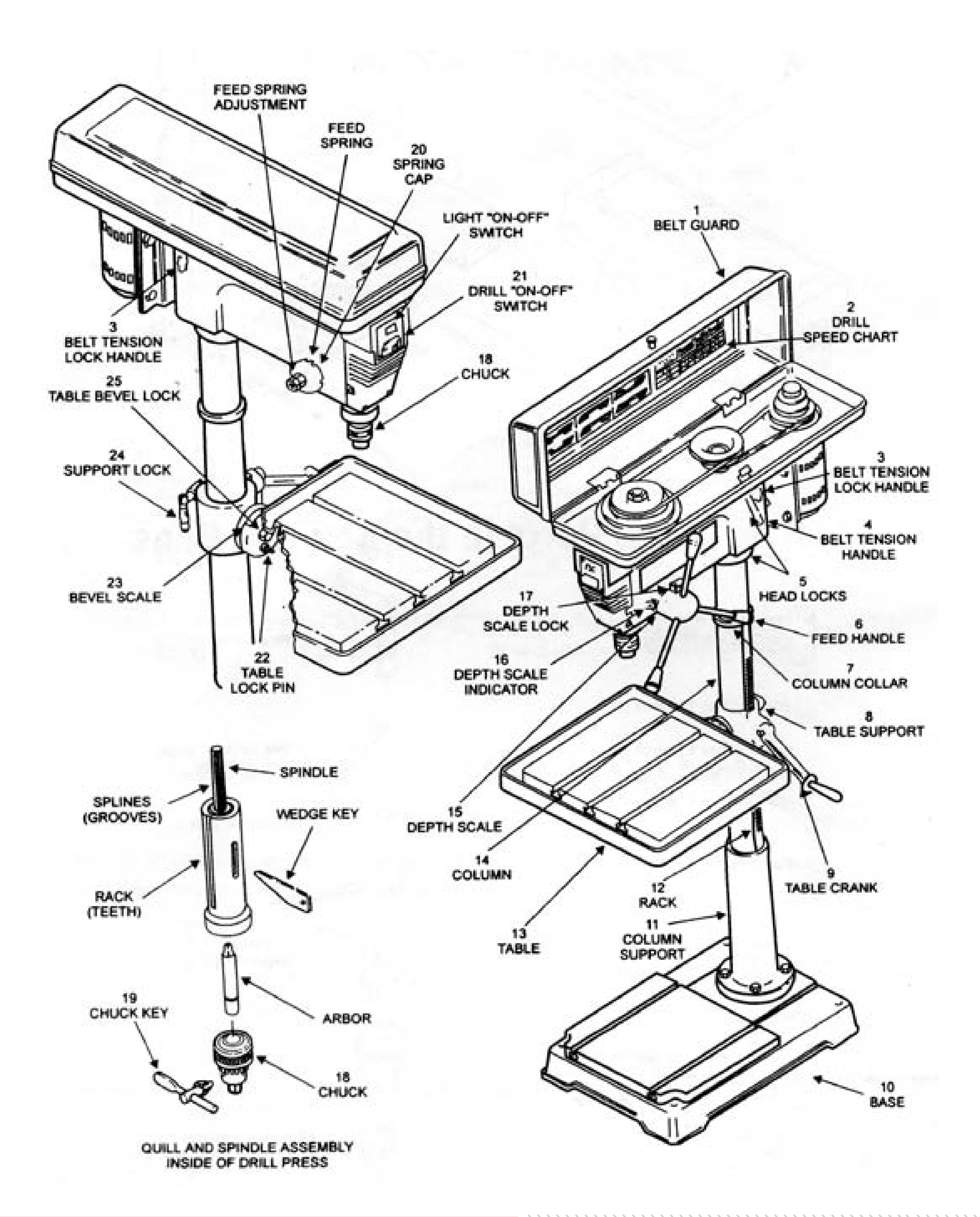
Table onto column with rack

finished Head assembly to column

Be sure to tighten all screws and bolts securely.

1	Collar Rack
2	Screw Hex soc set M6x1.0-10
3	Table support
4	Crank
5	Crank Handle
6	Rack
7	Hex Screw M10x1.5-12
8	Column Support
9	Hex Head screw M12x1.75-40
10	Base
11	Column
12	Table Lock

3. MACHINE DESCRIPTION



4. OPERATION & MAINTENANCE

CHANGE SPEED

Open the BELT GUARD (1)

Loosen the BELT TENSION LOCK HANDLE (3)

Loosen the belts with the BELT TENSION HANDLE (4)

Arrange the belts into position according to the DRILL SPEED CHART (2)

Tension the belts accordingly (Do not overtension or you will ruin the bearings) with the BELT TENSION HANDLE (4) and fix the chosen tension level with the BELT TENSION LOCK HANDLE (3).

Close the BELT GUARD (1) again

CHANGE TABLE POSITION

Loosen the SUPPORT LOCK (24)

You can vary the table height with the TABLE CRANK (9)

You can swing the TABLE (13) around the column, the rack will follow.

You can tilt the TABLE (13) by loosening the TABLE BEVEL LOCK (25) and tilting the table to the desired angle, which you can read off from the TABLE BEVEL SCALE(23)

CHUCK INSTALLATION

Be sure to keep chuck and arbor tidy and dry.

Insert the ARBOR in to the CHUCK (18)

Insert the arbor into the quill

To remove the drill chuck turn the Quill down with the FEED HANDLE (6) and insert the WEDGE KEY into the slot.

Hit the key end with a wooden or rubber hammer to release the arbor.

Hold with your left hand the chuck in order to prevent it from dropping onto the table.

SWITCH MACHINE ON/OFF

With the DRILL ON-OFF SWITCH (21)

DETERMINE DRILLING DEPTH

Set DEPTH SCALE INDICATOR (16) to Zero.

Move Chuck downwards with FEED HANDLE (6) until desired depth is reached.

Read depth off the DEPTH SCALE INDICATOR(16)

Tighten the DEPTH SCALE LOCK (17).

RUNNING DIRECTION (ONLY LR)

With the SB 4132LR model you can choose the running direction of the spindle with the switch on the gearhead.
Put the switch into 0 Position and wait until the spindle stands still before you change running direction.

FEED SPRING ADJUSTMENT

You can adjust the feed tension with the FEED SPRING ADJUSTMENT without removing the SPRING CAP (20).

This makes sense when the quill returns too fast or too slow.

LUBRICATION

All ball bearings are sealed and require no further lubrication.

You should lubricate the table elevation mechanism, namely the rack, wormgear and handle.

Furthermore lubricate with grease the spindle/quill.

Coat regularily the table and ground plate as well as all other non coated metal parts with a thin layer of anticorrosion oil-based solvent.

CLEANING

Frequently blow out any dust that may accumulate inside the motor.

Clean the table etc. from metal and wood chips and dust after every usage.

5. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Noisy Operation	1. Incorrect belt tension 2. Dry Spindle 3. Loose Spindle pulley 4. Loose motor pulley	1. Adjust tension 2. Lubricate spindle 3. Check tightness of retaining nut on pulley and tighten if necessary 4. Tighten setscrews in pulleys
Drill bit burns	1. Incorrect speed 2. Chips not coming out of hole 3. Dull drill bit 4. Feeding too slow 5. Not lubricated	1. Change speed 2. Retract drill bit frequently to clear chips. 3. Resharpen drill bit 4. Faster feed speed 5. Lubricate drill bit
Drill bit leads off to a direction, hole not round	1. Hard grain in wood 2. Cutting lips of bit not equally long or have not equal angles 3. bent drill bit 4. Spindle bearings too loose	1. try to avoid 2. resharpen or change 3. change bit 4. Fasten Nut pulley (19) tighter
Wood splinters on underside	1. No back-up material on underside of workpiece	1. Place a scrap wood as back-up material under your workpiece
Drill bit stalls in material	1. To high feed rate 2. dull drill bit 3. Inproper belt tension 4. Bit not suitable for material or material too hard (e.g. some stainless steel types)	1. Reduce feed rate 2. sharpen/replace 3. Increase belt tension 4. Choose correct bit
Excessive drill bit runout or wobble	1. Bent drill bit 2. Worn spindle bearings 3. Drill not properly installed in chuck 4. Chuck defect 5. arbor or chuck surface dirty	1. Replace 2. Replace 3. Check 4. Check/replace 5. Check/clean
Quill returns too slow / too fast	1. Inproper spring tension	1. Adjust spring tension
Chuck does not stay attached to spindle or it falls off when trying to install it	1. arbor, chuck or quill surface dirty, greasy	1. Check and clean if necessary

1. SICHERHEIT

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG



Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, machen Sie sich mit der Bedeutung der Aufkleber auf der Maschine vertraut. Machen Sie sich mit der Maschine und ihrer Funktionsweiseise, Gefahrenquellen und Leistungsfähigkeit vertraut.

VERMEIDEN SIE GEFÄHRLICHE SITUATIONEN



Arbeitsumgebung und Boden stets sauber und trocken halten!
Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung!
Die Benutzung der Maschine im Freien ist untersagt!
Die Bedienung der Maschine unter dem Einfluss von Müdigkeit oder bewußtseinsbeeinträchtigenden Substanzen wie Alkohol, Medikamente oder Drogen ist streng verboten!
Arbeiten Sie stets hoch konzentriert! Routine führt zu Unaufmerksamkeit - Unaufmerksamkeit ist die häufigste Ursache für Arbeitsunfälle! Reduzieren Sie potentielle Ablenkungs- und Störquellen in Ihrer Arbeitsumgebung auf ein Minimum.

BEDIENPERSONAL



Bedienung nur durch Personen ab 18 mit ausreichender fachlicher Eignung. Halten Sie Unbefugte, insbesondere Kinder, von der Maschine fern! Richten Sie Ihre Werkstatt kindersicher ein mit Hauptschaltern für Stromversorung und weiteren Unfallverhütungsmaßnahmen.

BEKLEIDUNG



Tragen Sie Arbeitskleidung. Keine abstehende Kleidungsstücke oder loose abstehende Ärmel. Looses offenes Haar sowie das Tragen von Schmuck ist verboten. Diese könnten sich in rotierenden Teilen verfangen und zu schwersten Verletzungen führen!

SICHERHEITSAUSRÜSTUNG



Tragen Sie während dem Betrieb unbedingt eine CE geprüfte Schutzbrille sowie Gehörschutz. Tragen Sie keine Handschuhe!

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS



Vergewissern Sie sich dass die Speisestromspannung mit den Anforderungen der Maschine übereinstimmt (V/Hz).
Die Maschine muss für den Fall einer Fehlfunktion oder eines Kurzschlusses an einer ordnungsgemäß geerdeten Steckdose angeschlossen sein. Ansonsten besteht im Falle eines Defektes Lebensgefahr!
Lassen Sie die ordnungsgemäße Erdung der Maschine durch einen qualifizierten Elektrofachmann prüfen.



MASCHINE AUSSCHALTEN



Lassen Sie die Maschine nie unbeaufsichtigt laufen. Vor Verlassen des Arbeitsbereiches ist die Maschine auszuschalten und von der Stromversorgung zu trenne.

GEGENSTÄNDE VON MASCHINE ENTFERNEN

Prüfen Sie vor jeder Inebtriebnahme, dass alle Schlüssel und sonstigen Werkzeuge/Gegenstände von der Maschine entfernt wurden. Herumliegende Gegenstände stellen eine Gefahrenquelle dar.

ÜBERBEANSPRUCHEN SIE DIE MASCHINE NICHT

Sie erzielen bessere Ergebnisse, wenn Sie die Maschine innerhalb ihres Leistungsspektrums verwenden. Die Überlastung der Maschine erhöht die Unfallgefahr und verkürzt die Lebensdauer der Maschine beträchtlich. Sie kann zu Maschinendefekten führen, die nicht durch Gewährleistung oder Garantie abgedeckt sind.

GEEIGNETES VERLÄNGERUNGSKABEL

Ihr Verlängerungskabel sollte genügend Querschnitt aufweisen, damit die Maschine stets mit genügend Strom versorgt wird.
Der Mindestquerschnitt hängt von der Stromaufnahme des Motors (Motorplakette) sowie der Länge des Verlängerungskabels ab. Ungeeignete Verlängerungskabel beeinträchtigen die Motorleistung und können diesen sogar überhitzen.

NUR PASSENDES & GEPRÜFTES WERZEUG

Verwenden Sie ausschließlich CE-geprüfte Werkzeuge.
Das Werkzeug sollte den Maschinenanforderungen in Drehzahl etc. genügen und an das zu bearbeitende Material passend gewählt sein!

WERSTÜCKSICHERUNG

Bearbeiten Sie keine Werkstücke, die zu klein sind, um sicher fixiert zu werden. Kleinere Werkstücke sollten mit einem montierten Schraubstock fixiert werden.

GESUNDHEITLICHE SCHÄDIGUNG DURCH STAUB

Manche Werkstücke bestehen ganz/teilweise aus Materialien, deren Staub eingeatmet krebserregend und/oder anderweitig gesundheitsgefährdend sein kann. Beispielsweise:

- Bleistaub von bleibasierenden Lackierungen
- Quarz und kieselsäurehaltiges Material (z.B. Ziegel, Zement etc.)
- Arsen und chromhaltige Holzlackierungen

Das tatsächliche Risiko hängt von den Materialien ab, die Sie bearbeiten. Bitte informieren Sie sich diesbezüglich und schützen Sie sich bei Bedarf mit geeigneten Atmeschutzmasken.

ARBEITSSICHERHEIT UND UNFALLVERHÜTUNG

Es sind sämtliche in ihrem Land gültigen Vorschriften zu Arbeits- und Arbeitsplatzsicherheit sowie Unfallprävention zu befolgen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die SB 4132SM ist eine Ständerbohrmaschine mit Keilriemenantrieb mit 24 wählbaren Geschwindigkeiten. Es können Bohrungen bis max. 20mm Durchmesser und 100mm Bohrtiefe in vertikaler Richtung durchgeführt werden unter Berücksichtigung, dass Zustellgeschwindigkeit, Drehzahl-Geschwindigkeit sowie Bohrerprofil auf das zu bearbeitende Material abzustimmen sind!

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der Betriebs-, Wartungs- und vor allem Sichherheitshinweise als auch die Einhaltung aller generellen Unfallverhütungs- und Arbeitsplatzsicherheitsvorschriften.

Zur Wahrung ihrer Garantie- & Gewährleistungsansprüche und im Interesse der Produktsicherheit sollten Sie diese stets und in vollem Umfang befolgen.

Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schließen jegliche Haftung des Herstellers für direkt oder indirekt daraus resultierenden Schäden gänzlich aus!

RESTRISIKEN

Die Arbeit mit einer Ständerbohrmaschine bringt stets nicht gänzlich eliminierbare Restrisiken mit sich:

Schwere Verletzungen bei Eingreifen in das laufende Bohrfutter oder Bohrer.
Schnittverletzung durch Kontakt mit scharfen Bohrkanten, Bohrspitze.
Schwerste Verletzung durch das Erfassen und Eindrehen von abstehenden Kleidungsstücken.
Verletzungen durch Herauskatapultieren von Spänen oder splitternden Werkstücken.

SICHERHEITSVORRICHTUNGEN

Die Ständerbohrmaschine ist mit einem EIN/AUS SCHALTER mit Notausabdeckkappe ausgestattet. Das Drücken der Notauskappe aktiviert den roten AUS Knopf.

Die Ständerbohrmaschine ist weiters mit einem Micro-Ausschalter ausgestattet, der an der Innenseite der Riemenabdeckung montiert ist. Die Ständerbohrmaschine kann nur dann eingeschalten werden, wenn die Abdeckung vollständig geschlossen ist!

Die wegklappbare Schnellspannfutterabdeckung aus Plexiglas sorgt für zusätzliche Sicherheit gegen herumfliegende Späne.

2. INBETRIEBNAHME

LIEFERUMFANG

Packen Sie alle Maschinenkomponenten und Kleinteile aus und überprüfen Sie diese auf etwaige Transportschäden sowie auf Vollständigkeit mithilfe der Abbildungen 1 und 2.
Melden Sie bitte etwaige Transportschäden oder fehlende Teile umgehend, spätere Reklamationen können nicht mehr berücksichtigt werden.

LIEFERUMFANG ABBILDUNG 1

A	Arbeitstisch
B	Säule
C	Benutzerhandbuch
D	Motor
E	Kleinteilesäckchen
F	Maschinenfuß
G	Bohrkopf
H	Kleinteilebox

SIEHE ABBILDUNG 2

Das Kleinteilesäckchen (E) und die Kleinteilebox (H) beinhalten:

S1	4x M12x1.75-40 6-Kantschrauben
M3	1x M3 Inbusschlüssel
M4	1x M4 Inbusschlüssel
M5	1x M5 Inbusschlüssel
M6	1x M6 Inbusschlüssel
K	1x Austreiber
V-A29	1x Keilriemen A29
V-A33	1x Keilriemen A33
L	1x Klemmschraube
N1	1x Kurbel (mit Stellschraube)
N2	1x Griff für Kurbel N1
Z	3x Zustellgriff
CH1	1x Bohrfutter
CH2	1x Bohrfutterschlüssel zu CH1
W	1x Übersetzungsriemenscheibe

TECHNISCHE DATEN

Bohrleistung	20mm
Bohrleistung Stahl	16mm
Ausladung	254mm
max. Spindelhub	120mm
max. Abstand Spindel-Tisch	595mm
Abstand Spindel-Fuß	1075mm
Nettogewicht	144kg

Spindeldrehzahlen bei

Motordrehzahl	1400U/Min	700U/Min
	120	60
	200	100
	250	120
	360	180
	400	200
	450	220
	950	470
	1280	640
	1520	760
	1840	920
	2440	1220
	3480	1740

MONTAGE

SIEHE ABBILDUNG 3 für Montageanleitung.

Prüfen Sie, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.

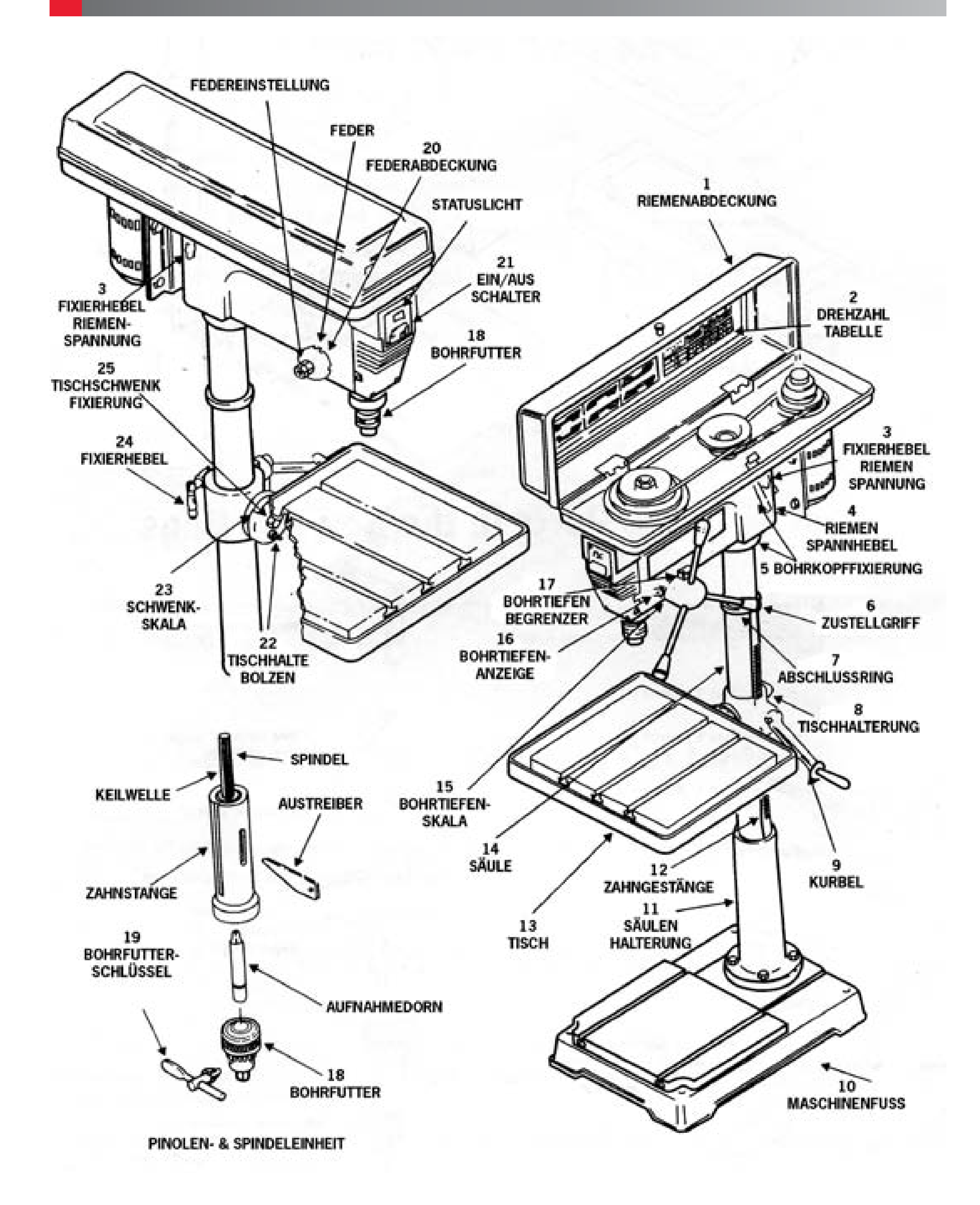
1	Abschlußring für Zahngestänge
2	Wurmschraube M6x1.0-10
3	Tischhalterung
4	Kurbel
5	Kurbelgriff
6	Zahngestänge
7	Wurmschraube M10x1.5-12
8	Säulenhalterung
9	Sechskantschraube M12x1.75-40
10	Maschinenfuß
11	Säule
12	Fixierbolzen
13	Gewindeschnecke
14	Tisch
15	Bohrfutterschlüssel
16	Bohrkopf zusammengebaut

Hinweise zu Montage:

Säule 11 mit Wurmschraube 7 zu Halterung 8 fixieren.
Zahngestänge 6 auf 11 auflegen, Tischhalterung von oben auf Säule+Zahngestänge stecken, Zahngestänge fixieren mit Abschlußring 1 und diesen fixieren mit 2.

Gewindeschnecke 13 in Tischhalterung 3 einlegen, Kurbel 4 auf Tischhalterung 3 montieren.

3. MASCHINENBESCHREIBUNG



4. BETRIEB & WARTUNG

TRENNEN SIE VOR JEGLICHEN EINSTELLARBEITEN SOWIE REINIGUNG DIE MASCHINE VON DER STROMVERSORGUNG!

DREHZAHL WECHSELN

Öffnen Sie die RIEMENABDECKUNG (1)

Lösen Sie den FIXIERHEBEL RIEMENSPANNUNG (3)

Lösen Sie die Riemen mit dem RIEMENSPANNHEBEL (4)

Arrangieren Sie die Riemen in die Position gemäß den Anforderungen der DREHZAHLTABELLE (2).

Spannen Sie die Riemen wieder auf Betriebsspannung (nicht zu fest spannen ansonsten ruinieren Sie die Lager) mit dem RIEMENSPANNHEBEL (4) und fixieren Sie die Spannung mit dem FIXIERHEBEL (3)

Schließen Sie die RIEMENABDECKUNG (1) wieder.

TISCHVERSTELLUNG

Lösen Sie den FIXIERHEBEL (24)

Sie können den TISCH (13) durch Drehen der KURBEL (9) in der Höhe verstellen.

Sie können den TISCH (13) mitsamt dem ZAHNGESTÄNGE (12) um die Säule drehen.

Sie können den Tisch schwenken. Dazu lösen Sie den TISCHHALTEBOLZEN (22), schwenken den TISCH - wenn Sie den gewünschten Neigungsgrad erreicht haben, abzulesen an SCHWENKSKALA (23), Fixieren Sie den Tisch in der Position mit dem TISCHHALTEBOLZEN (22).

BOHRFUTTER

Halten Sie BOHRFUTTER (18) und AUFNAHMEDORN stets sauber.

Stecken Sie den Dorn ins Bohrfutter und stecken Sie den Dorn (mit der Dornseite) in die Pinolenaufnahme.
Zum Entfernen, drehen Sie mit dem Zustellgriff die Pinole etwas nach unten, bis Sie einen Schlitz sehen, führen den Austreibkeil ein und schlagen mit einem Holz- oder Gummihammer leicht auf die Hinterkante bis sich der Dorn von der Pinole löst. Halten Sie dabei mit der linken Hand das Bohrfutter.

MASCHINE EIN-/AUSSCHALTEN

MIt dem EIN- AUSSCHALTER (21)

BOHRTIEFENEINSTELLUNG

Stellen Sie die BOHRTIEFENANZEIGE (16) auf 0.

Stellen Sie bis auf die gewünschte Bohrtiefe zu. Die Bohrtiefe können Sie auf der BOHRTIEFENSKALA (16) ablesen.

Ziehen Sie den BOHRTIEFENBEGRENZER (17) an.

RÜCKHOLFEDERSPANNUNG

Sie können die Spannung der Rückziehblattfeder mit der FEDEREINSTELLUNG nachjustieren, ohne die FEDERABDECKUNG (20) abnehmen zu müssen.

Tun Sie dies, wenn die Pinole zu schnell bzw. zu langsam zurückfährt.

SCHMIERUNG

Alle Kugellager sind versiegelt und bedürfen keiner Schmierung.

Sorgen Sie für stets gute Schmierung der Spindel-/Pinoleneinheit, des Zahngestänges, sowie aller anderen Verbindungsteile.

Bedecken Sie alle nicht lackierten Metallteile regelmäßig mit einer dünnen Schicht Maschinenöl, um Korrosion vorzubeugen.

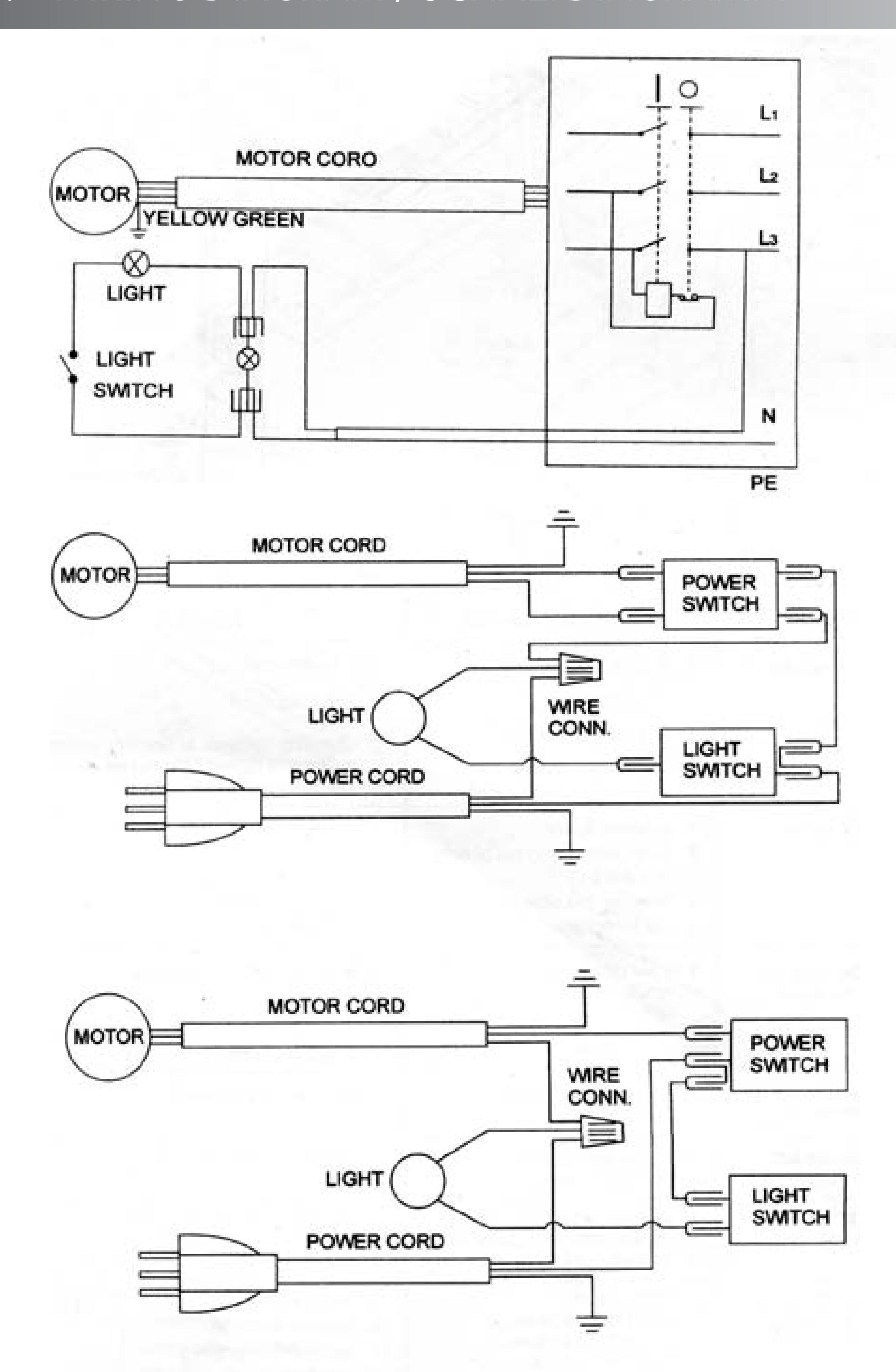
REINIGUNG

Blasen Sie mit Druckluftstrahl den Motor aus, um Dreck- und Staubablagerungen im Motorinnenraum zu vermeiden!

Entfernen Sie die Metall- und Holzspäne sowie Staub nach jedem Betrieb.
Benutzen Sie zum Entfernen von Metallspänen einen Spänebesen.

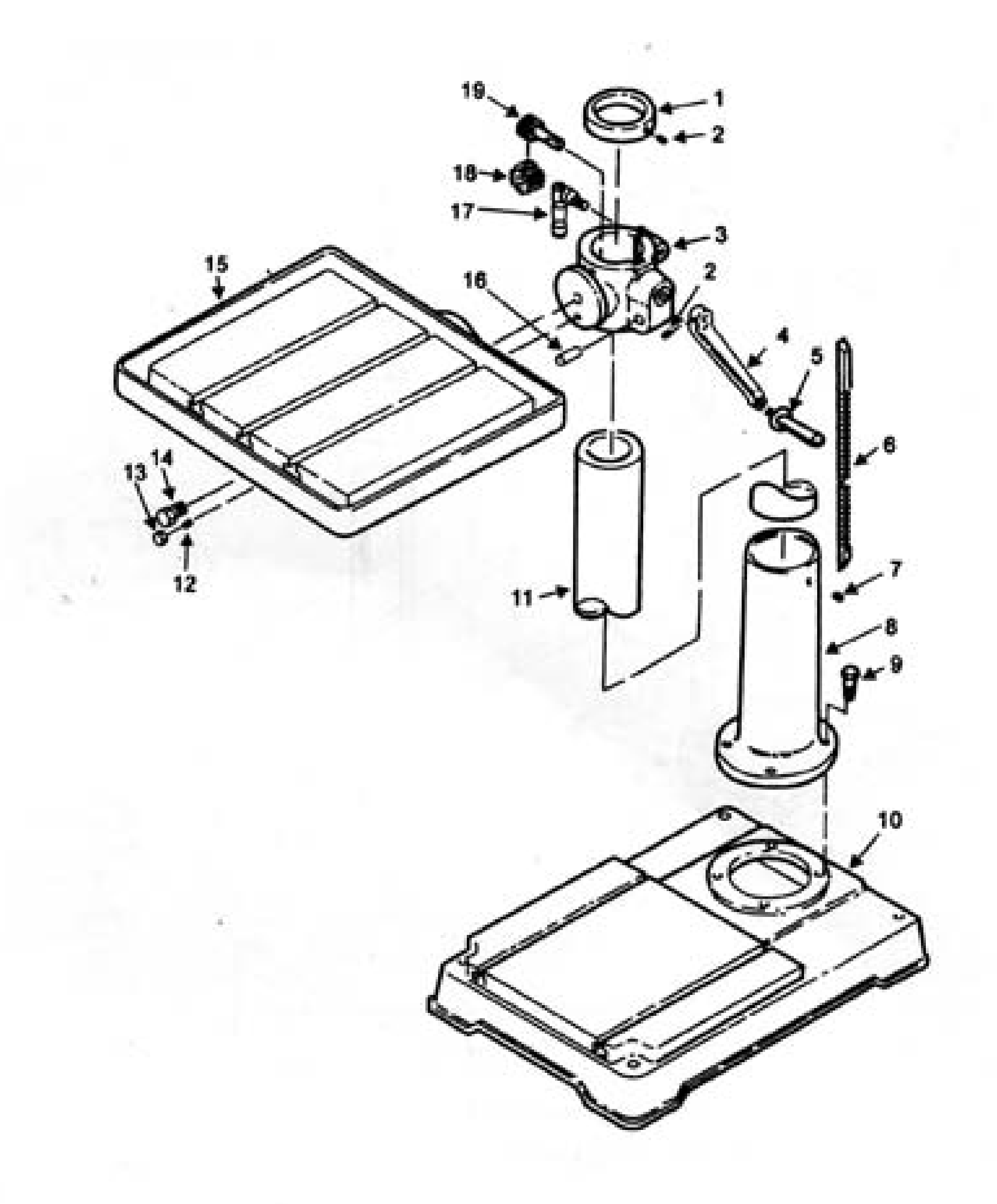
5. FEHLERBEHEBUNG

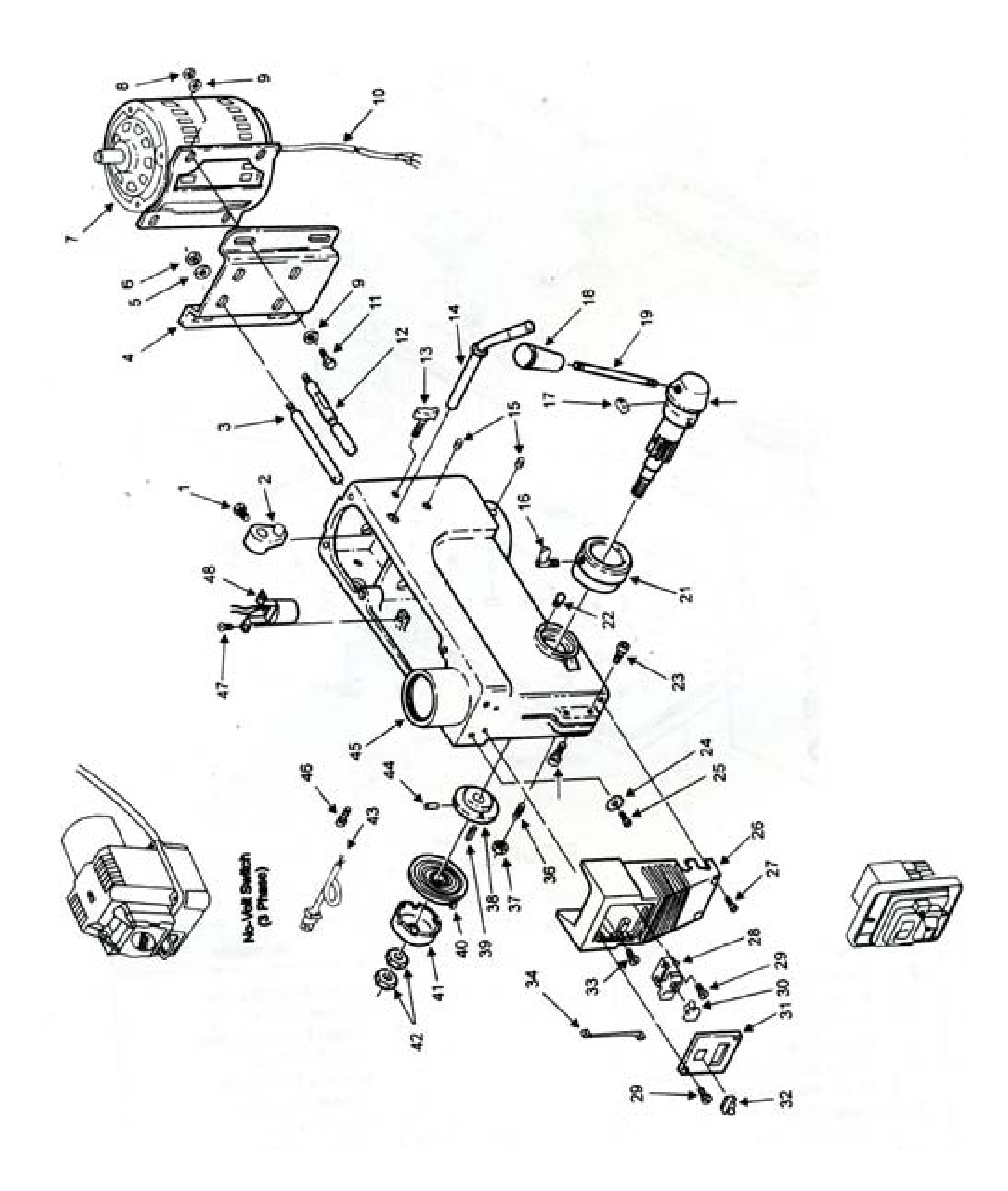
PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
Lautes Betriebsgeräusch	1. falsche Riemenspannung 2. trockene Spindel 3. Lockere Spindelriemenscheibe 4. Lockere Motorriemenscheibe	1. Spannung nachjustiern 2. Nachfetten 3. Prüfen Sie die Haltemutter der Spindelriemenscheibe. 4. Stellschrauben nachziehen
Verbrennungsspuren	1. zu hohe Drehzahl 2. Späne werden nicht ausgeworfen 3. stumpfe Bohrspitze 4. zu langsame Zustellung 5. keine Kühlung (bei Metall)	1. Reduzieren 2. Bohrer öfter zurückziehen bei tiefen Bohrungen 3. schärfen 4. schneller zustellen 5. Bohrer kühlen
Bohrer zieht in eine Richtung weg, ovales Bohrloch	1. Knoten in Holz 2. Bohrspitze ungleichmäßig lang oder in Winkel abweichend 3. Bohrer verbogen 4. Lager zu locker	1. Vermeiden 2. Bohrerwechsel 3. Bohrerwechsel 4. Ziehen Sie die Mutter (19) fester an
Holz splittert unten aus	1. Kein Unterlageholz	1. Holz unterlegen
Bohrer bleibt stecken	1. Zu schnelles Zustellen 2. stumpfe Bohrspitze 3. Riemen zu locker 4. Bohrer nicht für Material geeignet	1. langsamer Zustellen 2. schärfen/wechseln 3. Riemenspannung erhöhen 4. geeigneten Bohrer verwenden
zu hohe Rundlaufungenauigkeit	1. Bohrer verbogen 2. Lager abgenutzt 3. Bohrer nicht korrekt angezogen 4. Bohrfutter defekt 5. Bohrfutteraufnahme oder Dorn verschmutzt	1. Bohrer wechseln 2. Wechseln 3. Prüfen 4. Wechseln 5. Reinigen
Pinole geht zu schnell oder zu langsam zurück	1. falsche Federspannung	1. Feder richtig spannen
Bohrfutter/Dorn läßt sich nicht installieren, fällt hinnunter	1. Bohrfutteraufnahme oder Dorn fettig/verschmutzt	1. Reinigen



MOTOR
MOTOR CORO
YELLOW GREEN
LIGHT
LIGHT SWITCH
L1
L2
L3
N
PE
MOTOR
MOTOR CORD
POWER SWITCH
LIGHT
WIRE CONN.
LIGHT SWITCH
POWER CORD
MOTOR
MOTOR CORD
POWER SWITCH
WIRE CONN.
LIGHT
LIGHT SWITCH
POWER CORD

7. SPARE PARTS / ERSATZTEILE





USE ORIGINAL SPARE PARTS ONLY!
VERWENDEN SIE NUR ORIGINAL-ERSATZTEILE!

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DECLARATION OF CONFORMITY



Distributor/Inverkehrbringer
HOLZMANN MASCHINEN GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA

Hereby we declare, that the below mentioned machine complies with all relevant safety and health requirements of the below stated directives. Any manipulation of the machine not explicitly approved by us renders this document null and void.

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend genannte(n) Maschine(n) aufgrund ihrer Bauart und in der von uns in Verkehr gebrachten Version den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der angeführten EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns im Vorfel schriftlich abgestimmt wurden.

MACHINE TYPE / MASCHINENTYPE

drill press / Ständerbohrmaschine

MODEL NAME / MODELLBEZEICHNUNG

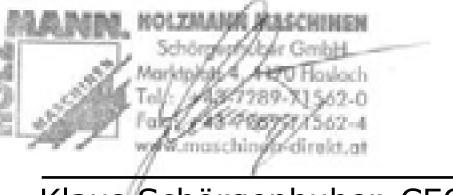
HOLZMANN SB 4132SM

DIRECTIVES / RICHTLINIEN

2006/42/EC
2006/95/EC

APPLIED NORMS / ANGEWANDTE NORMEN

EN ISO 12100-1:2003+A1:2009
EN ISO 12100-2:2003+A1:2009
EN 60204-1:2006+A1:2009
EN ISO 14121-1:2007



Haslach 07.01.2011
Place,/Ort Date/datum

Klaus Schörgenhuber, CEO

GUARANTEE (applicable from 09.03.2011)

Please consult our troubleshooting section for initial problem solving. Feel free to contact your HOLZMANN reseller or us for Customer Support!
Warranty claims based on your sales contract with your HOLZMANN retailer, including your statutory rights, shall not be affected by this guarantee declaration.
HOLZMANN-MASCHINEN grants guarantee according to following conditions:
A) The guarantee covers the correction of deficiencies to the tool/machine, at no charge, if it can be verified adequately that the deficiencies were caused by a material or manufacturing fault.
B) The guarantee period lasts 12 months, and is reduced to 6 months for tools in commercial use. The guarantee period begins from the time the new tool is purchased from the first end user. The starting date is the date on the original delivery receipt, or the sales receipt in the case of pickup by the customer.
C) Please lodge your guarantee claims to your HOLZMANN reseller you acquired the claimed tool from with following information:
>> Original Sales receipt and/or delivery receipt
>> Service form (see next page) filed, with a sufficient deficiency report
>> for spare part claims: a copy of the respective exploded drawing with the required spare parts being marked clear and unmistakable.
D) The Guarantee handling procedure and place of fulfilment is determined according to HOLZMANNs sole discretion in accordance with the HOLZMANN retail partner. If there is no additional Service contract made including on-site service, the place of fulfilment is principally the HOLZMANN Service Center in Haslach, Austria.
Transport charges for sendings to and from our Service Center are not covered in this guarantee.
E) The Guarantee does not cover:
- Wear and tear parts like belts, provided tools etc., except to intial damage which has to be claimed immediately after receipt and inital check of the machine.
- Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions, improper assembly, insufficient power supply, improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.
- Damages being the causal effect of performed manipulations, changes, additions made to the machine.
- Defects caused by using accessories, components or spare parts other than original HOLZMANN spare parts.
-Slight deviations from the specified quality or slight appearance changes that do not affect functionality or value of the tool.
- Defects resulting from a commercial use of tools that - based on their construction and power output - are not designed and built to be used within the frame of industrial/commercial continuous load.
F) Claims other than the right to correction of faults in the tool named in these guarantee conditions are not covered by our guarantee.
G) This guarantee is voluntary. Therefore Services provided under guarantee do not lengthen or renew the guarantee period for the tool or the replaced part.

SERVICE

After Guarantee and warranty expiration specialist repair shops can perform maintenance and repair jobs. But we are still at your service as well with spare parts and/or machine service. Place your spare part / repair service cost inquiry by filing the SERVICE form on the following page and send it:
via Mail to service@holzmann-maschinen.at
via Fax to +43 7248 61 116 6

GARANTIE (Stand 09.03.2011)

Mängelhaftungsansprüche des Käufers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Verkäufer (Holzmann Vertriebspartner) sowie gesetzliche Gewährleistungsrechte des jeweiligen Landes werden durch diese Garantieerklärung nicht berührt.
Für diese Maschine leisten wir Garantie gemäß folgenden Bedingungen:
A) Die Garantie umfasst die unentgeltliche Beseitigung aller Mängel an der Maschine, nach Maßgabe der nachfolgenden Regelungen (B-G), welche die ordnungsgemäße Funktion der Maschine beeinträchtigen und nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen.
B) Die Garantiezeit beträgt 12 Monate, bei gewerblicher Nutzung 6 Monate, gültig ab Lieferung der Maschine an den Erstendabnehmer. Als Nachweis ist der Original-Abliefer-beleg maßgeblich, bei Selbstabholung der Maschine der Original Kaufbeleg.
C) Zur Anmeldung von Garantieansprüchen kontaktieren Sie bitte den HOLZMANN Vertriebspartner, von dem Sie die Maschine erworben haben, mit folgenden Unterlagen:
>> Kaufbeleg und/oder Ablieferbeleg
>> ausgefülltes Serviceformular mit Fehlerbericht
>> Bei Anforderung von Ersatzteilen eine Kopie der Ersatzteilzeichnung, mit den benötigten Ersatzteilen markiert.
D) Die Garantieabwicklung und der Ort der Garantieerfüllung erfolgt nach Maßgabe der HOLZMANN GmbH. Leicht zu behebende Mängel werden durch unsere Vertriebspartner beseitigt, bei komplexeren Defekten behalten wir uns eine Begutachtung in 4707 Haslach, Österreich vor. Sofern nicht explizit ein zusätzlicher Vor-Ort Servicevertrag abgeschlossen ist, gilt als Erfüllungsort der Garantieleistung stets der HOLZMANN-MASCHINEN Firmensitz in 4707 Haslach, Österreich. Die im Rahmen einer Garantiebearbeitung anfallenden allfälligen Transportkosten von und zum Firmensitz sind in dieser Hersteller-Garantie nicht abgedeckt.
E) Garantieausschluss bei Mängeln:
-an Maschinenteilen, welche gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen, sowie Mängeln an der Maschine, die auf einen gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
-die auf unsachgemäße oder fahrlässige Montage, Inbetriebnahme, bzw. Anschluss an das elektrische Netz zurückzuführen sind.
-die auf Nichtbeachtung von Bedienungshinweisen, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, atypischen Umweltbedingungen, sachfremden Betriebsbedingungen und Einsatzgebiet, mangelnde bzw. unsachgemäße Wartung oder Pflege zurückzuführen sind.
-die durch die Verwendung sowie Einbau von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Original HOLZMANN Ersatzteile sind.
-die geringfügige Abweichungen vom Soll-Zustand darstellen, welche für den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit der Maschine unerheblich sind.
-die auf fahrlässige konstruktionsbedingte Überbeanspruchung zurückzuführen sind. Insbesondere bei Mängeln durch Nutzung, welche durch Belastungsniveau und Umfang als gewerblich einzustufen sind, bei Maschinen, die nach Bauart und Leistungsvermögen nicht für den gewerblichen Gebrauch konstruiert und bestimmt sind.
F) Im Rahmen dieser Garantie sind weitere Ansprüche des Käufers über die hier ausdrücklich genannten Garantieleistungen hinaus ausgeschlossen.
G) Diese Hersteller-Garantie wird freiwillig übernommen. Garantieleistungen bewirken daher keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen auch keine neue Frist, auch nicht für Ersatzteile, in Gang.

SERVICE

Nach Ablauf der Garantiezeit können Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten von entsprechend geeigneten Fachfirmen durchgeführt werden. Es steht Ihnen auch die HOLZMANN-Maschinen GmbH weiterhin gerne mit Service und Reparatur zur Seite. Stellen Sie in diesem Fall eine unverbindliche Kostenanfrage, unter Angabe der Informationen siehe C) an unseren Kundendienst oder senden Sie uns Ihre Anfrage per umseitig beiliegendem Formular ein. Mail: service@holzmann-maschinen.at FAX: +43 (0) 7248 61116 6

SERVICE FORM / SERVICEFORMULAR

Please tick one box from below / Bitte kreuzen Sie eine der untenstehenden an:

- ☐ service inquiry / Serviceanfrage
- ☐ spare part inquiry / Ersatzteilanfrage
- ☐ guarantee claim / Garantieantrag

1. Senders information (* required) / Daten Antragsteller (* sind Pflichtfelder)

*First name, Family name / Vorname, Nachname ______________________________

*Street, house number / Straße, Hausnummer ______________________________

*ZIP Code, place / PLZ, Ort ______________________________

*Country / Staat ______________________________

*(mobile)Phone / Telefon bzw. Mobiltel. ______________________________
International numbers with country code

* E-Mail ______________________________

Fax ______________________________

2. Tool information / Geräteinformationen

serial number/Seriennummer:__________*Machine type/Maschinentype:_____________

2.1 Required spare parts / benötigte Ersatzteile

Part No° / Ersatzteilnummer	*Description / Beschreibung*	*Number/Anzahl*

2.2 Problem description / Problembeschreibung

Please describe amongst others in the problem:
What has caused the problem/defect, what was the last activity before you noticed the problem/defect?
For electric problems: Have you had checked your electric supply and the machine already by a certified electrician?

Bitte führen Sie in der Fehlerbeschreibung unter anderem an:
Was hat den Defekt verursacht bzw. was war die letzte durchgeführte Tätigkeit, bevor Ihnen das Problem/der Defekt aufgefallen ist?
Bei Elektrodefekten: Wurde die Stromzuleitung sowie die Maschine bereits von einem Elektrofachmann geprüft?

3. Additional information / Bitte Beachten

INCOMPLETELY FILED SERVICE FORMS CANNOT BE PROCESSED!
FOR GUARANTEE CLAIMS PLEASE ADD A COPY OF YOUR ORIGINAL SALES / DELIVERY RECEIPT OTHERWISE IT CANNOT BE ACCEPTED.
FOR SPARE PART ORDERS PLEASE ADD TO THIS SERVICE FORM A COPY OF THE RESPECTIVE EXPLODED DRAWING WITH THE REQUIRED SPARE PARTS BEING MARKED CLEARLY AND UNMISTAKABLE.
THIS HELPS US TO IDENTIFY THE REQUIRED SPARE PARTS FASTLY AND ACCELERATES THE HANDLING OF YOUR INQUIRY.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION!

UNVOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLTE FORMULARE KÖNNEN NICHT BEARBEITET WERDEN!
GARANTIEANTRÄGE KÖNNEN AUSSCHLIESSLICH UNTER BEILAGE DES KAUFBELEGES/ABLIEFERBELEGES AKZEPTIERT WERDEN.
BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN LEGEN SIE DIESEM FORMULAR EINE KOPIE DER BETREFFENDEN ERSATZTEILZEICHNUNG BEI! MARKIEREN SIE DARAUF DIE BENÖTIGTEN ERSATZTEILE. DIES ERLEICHTERT UNS DIE IDENTIFIZIERUNG UND ERMÖGLICHT SO EINE RASCHERE BEARBEITUNG.

VIELEN DANK!